

Je suis un étudiant de langue arabe à la recherche de bibliographie pour mener un thèse sur les arabismes ibériques faisant partie du parler des îles Canaries. C'est pourquoi je voudrais savoir si vous avez les ouvrages suivants:- DOZY et ENGELMANN, Glossaire des mots espagnol et portugais dérivés de l'arabe.- Diccionario de arabismo y voces afines en iberorromance0r, je voudrais savoir si vous avez des ouvrages de CORRIENTE, FEDERICO sur les arabismes. Merci de votre attention et

**disponibilité, dans l'attente
d'une réponse de votre
partie, je vous souhaite une
bonne journée.**

Réponse apportée le **02/07/2012** par PARIS – Bibliothèque de
l'Institut du Monde Arabe – Monde Arabe, Islam

Vous trouverez à la BIMA les ouvrages que vous recherchez :

-DOZY, Reinhardt / ENGELMANN, W. H.

Glossaire des mots espagnols et portugais dérivés de l' arabe
/ par R. Dozy et le Dr. W. H. Engelmann .- 2e éd. rev. et
augm. .- Amsterdam : Oriental press , 1952 .- XII- 424 p. ; 23
cm

Réimpr. de la : « 2e éd. rev. et augm. parue en 1869 ». – 1ère
éd. parue en 1861. – Index

Dictionnaire

* EMPRUNT LINGUISTIQUE * LANGUE ARABE * LANGUE ESPAGNOLE *
LANGUE PORTUGAISE

Localisation BIMA > 46 (03) DOZ *RESERVE*

-Ouvrages de F. Corriente disponibles à la BIMA (sélection) :

– Diccionario de arabismos y voces afines en iberorromance /
Federico Corriente .- Madrid : Gredos , 1999 .- 589 p. : couv.
ill. en coul. ; 25 cm .- (Biblioteca romanica hispanica ;
Diccionarios : 22)

Append. Bibliogr. .- 84-249-2243-3

Dictionnaire

* EMPRUNT LINGUISTIQUE * LANGUE ESPAGNOLE * LANGUE ARABE *
ESPAGNE

Cote BIMA 462 (46) COR

Corriente, Federico / Ferrando, Ignacio
Diccionario avanzado arabe / Federico Corriente, Ignacio
Ferrando.- Barcelona : Herder , 2005 .- 1 vol. (1326 p.) ; 25
cm

84-254-2287-6

Cote BIMA 44 (03) COR

-Poesia dialectal arabe y romance en Al Andalus : cejeles y
xaraja^t de muwassahat / F. Corriente .- Madrid : Gredos ,
1998 .- 386 p. : couv. ill. en coul. ; 20 cm .- (Biblioteca
romantica hispanica)

84-249-1887-8

* LITTERATURE ANDALOUSE * POESIE * LANGUE ARABE *
DIALECTOLOGIE *
METRIQUE / SYMBOLIQUE / LEXICOLOGIE / MUSIQUE ANDALOUSE /
DOCUMENT / AL ANDALUS / MUWASHAH
ESPAGNE

Cote BIMA 821.42 COR

-Estudios de dialectologia norteafricana y andalusi / ed. por
J. Aguadé, F. Corriente, M. J. Cervera e I. Ferrando ; .-
Zaragoza : Universidad de Zaragoza , 1996 .- 2 vol. ; 25 cm

84-921588-0-8 84-605-6888-1

* DIALECTOLOGIE * SOCIOLOGIE * LINGUISTIQUE *
EMPRUNT LINGUISTIQUE / DIALECTE / POESIE / SYNTAXE / LANGUE
BERBERE / LANGUE ARABE / DICTIONNAIRE / JBALA / CHEFCHAOUEN /
BEUR / LINGUISTE / MAGHREB / ESPAGNE / PORTUGAL

Cote BIMA 451 (61) EST

-Lexico estandar y andalusi del diwan de Ibn Quzman / F.
Corriente .- Zaragoza : Universidad de Zaragoza , 1993 .- 163
p. ; 24 cm

84-600-8347-0

* LITTERATURE ANDALOUSE * POESIE * LEXICOLOGIE POETE / IBN
QUZMAN
ESPAGNE

Cote BIMA 821.43 IBN Q

-Arabe andalusi y lenguas romances / Federico Corriente .-
Madrid : Mapfre , 1992 .- 270 p. ; 23 cm
Append. Bibliogr. .- 84-7100-208-6

* LANGUE ARABE * DIALECTE * LANGUE ESPAGNOLE * LINGUISTIQUE *
LITTERATURE ANDALOUSE / BILINGUISME / INFLUENCE / GRAMMAIRE /
LEXICOLOGIE / EMPRUNT LINGUISTIQUE
ESPAGNE

Cote BIMA 461 (46) COR

-El Lexico arabe estandar y andalusi del « Glosario de
Leiden » / F. Corriente.- Madrid : Universidad Complutense ,
1991 .- 184 p. ; 25 cm .- (Departamento de estudios arabes e
islamicos : 3)
Lexique du « Glossarium latino- arabicum » de la Biblioteca de
la real universidad de Leiden

Dictionnaire

* LANGUE ARABE * DIALECTE *
PERIODE CLASSIQUE / AL ANDALUS
ESPAGNE

Cote BIMA 45 (03) COR

> Autres titres sur les arabismes

MAILLO SALGADO, Felipe

-Los Arabismos del castellano en la Baja Edad Media :
consideraciones historicas y filologicas / Felipe Maillo
Salgado .- 3da ed. .- Salamanca : Universidad de Salamanca ,
1998.- 554 p. : couv. ill. en coul. ; 24 cm .- (Obras de
referencia : 15)
Bibliogr. Index .- 84-7481-993-8

* LANGUE * INFLUENCE *
LANGUE ESPAGNOLE / LANGUE ARABE / PHILOGIE / EMPRUNT
LINGUISTIQUE

Cote BIMA 462 MAI

PEZZI, Elena

Arabismos : estudios etimologicos / Elena Pezzi ;